

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**Veriprop**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 1 / 8-st

**1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1. Tootetähis**

Veriprop

**1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****Aine/segude kasutusala**

Puhastav ja hooldav toode professionaalseks kasutamiseks

**1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

Firma nimi: JOHANNES KIEHL KG  
Tänav: Robert-Bosch-Str. 9  
Koht: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Faks: +49 8134 6466  
E-kiri: info@kiehl-group.com  
Kontaktisik: Labori osakond  
Internet: www.kiehl-group.com  
Teavet annab: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvyrad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**1.4. Hädaabitelefoni number:** +372 794 3500**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****2.1. Aine või segu klassifitseerimine**

Ei ole kohustuslik.

**2.2. Mürgistuselemendid****Lisanõuanne**

Segu on klassifitseeritud ohutuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

**2.3. Muud ohud**

Ei ole teada.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2. Segud****Kemikaali iseloomustus**

vastavalt 648/2004/EÜ: mitteioonsed pindaktiivsed ained &lt;5%, anioonsed pindaktiivsed ained &lt;5%, vees lahustuvad lahustid, värvained, lõhnaained (Linalool, Lilial, Hexyl Cinnamal, Citronellol)

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### Veriprop

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 2 / 8-st

#### Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
126-92-1	Sodium-isoalkylsulfate			1 - < 5 %
	204-812-8			
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
111905-53-4	Fatty alcohols, alcoxylated			1 - < 5 %
			02-2119552554-37	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H302 H319 H412			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

#### Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
		Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused	
69011-36-5	931-138-8	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 5 %
		oraalne: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10	
126-92-1	204-812-8	Sodium-isoalkylsulfate	1 - < 5 %
		Skin Irrit. 2; H315: >= 10 - 100 Eye Dam. 1; H318: >= 20 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 20	
111905-53-4		Fatty alcohols, alcoxylated	1 - < 5 %
		oraalne: ATE = 500 mg/kg	

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

#### Üldine teave

Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

#### Sissehingamisel

ei ole sissehingamisel ohtlik

#### Kokkupuutel nahaga

Pesta rohke veega.

#### Silma sattumisel

Ka laugude aluseid loputada rohke veega.

#### Allaneelamisel

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett. Võimaluse korral vältida oksendamist.

Vajadusel konsulteerida arstiga.

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Näita neid ohutusnõudeid arstile.

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### Veriprop

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 3 / 8-st

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

##### Sobivad kustutusvahendid

Mistahes kustutusvahendid ja meetmed on aktsepteeritud.

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuku kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele. Toode ise ei põle.

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

##### Üldised märkused

Ei ole kohustuslik

##### Tavapersonal

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

##### Päästetöötajad

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada pinnavette.

#### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

##### Tõkestamiseks

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

##### Puhastamiseks

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).

Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

##### Muu teave

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt). Peale puhastamist loputada jäägid veega.

#### 6.4. Viited muudele jaqudele

Maha loksunud ainet ei tohi panna tagasi originaalpakendisse.

### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

##### Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Erilisi nõudeid ei ole.

##### Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Ei ole esitatud süttimisvastaseid nõudeid.

##### Üldised tööhügieeninõuded

Üldine tööhügieen. Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud.

#### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

##### Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis. Hoida kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.

##### Teave säilitustingimuste kohta

Anumat hoida tihedalt suletult.

Pakendist välja võetud kasutamata materjali ei tohi kunagi enam pakendisse tagasi panna.

#### 7.3. Eriksutus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**Veriprop**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 4 / 8-st

**8.1. Kontrolliparameetrid****Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid**

CASi nr	Aine	ppm	mg/m <sup>3</sup>	k/cm <sup>3</sup>	Kategooria	Allikas
112-34-5	2-(2-butoksüetoksü)etanool	10	67,5		8 h	

**8.2. Kokkupuute ohjamine****Asjakohane tehniline kontroll**

Ei ole kohustuslik.

**Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid****Naha kaitse**

Ei ole kohustuslik

**Hingamisteede kaitse**

Ei ole kohustuslik

**Kokkupuudete ohjamine keskkonnas**

Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused****9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek: vedel  
Värvus: sinine  
Lõhn: meeldiv

**Testimisnorm**

Sulamis-/külmumispunkt: <0 °C  
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik: >98 °C  
Süttivus  
tahke/vedel: mitte kasutatav  
gaasiline: mitte kasutatav  
Alumine plahvatuspiir: mitte kasutatav  
Ülemine plahvatuspiir: mitte kasutatav  
Leekpunkt: >100 °C  
Isesüttimistemperatuur: määratlemata  
Lagunemistemperatuur: määratlemata  
pH-väärtus (20 °Cjuures): ligikaudu 9,5 K-QP1012C  
Kinemaatiline viskoossus: määratlemata  
Lahustuvus vees: täielikult segunev  
(20 °Cjuures)  
Lahustuvus teistes lahustites  
määratlemata  
N-oktanool/vesi jaotustegur: määratlemata  
Aururõhk: määratlemata  
Tihedus (20 °Cjuures): 1,02 g/cm<sup>3</sup> K-QP1012E  
Auru suhteline tihedus: määratlemata

**9.2. Muu teave****Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Ei plahvatus

Isesüttimistemperatuur

tahke:

mitte kasutatav

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**Veriprop**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 5 / 8-st

gaasiline:	mitte kasutatav
Oksüdeerivus	
Mitte asjassepuutuv	
<b>Muud ohutusnäitajad</b>	
Suhteline aurumiskiirus:	määratlemata
Tahke aine sisaldus:	määratlemata
Sublimatsioonitemperatuur:	mitte kasutatav
Pehmenemispunkt:	mitte kasutatav
Hangumistemperatuur:	mitte kasutatav
Dünaamiline viskoossus:	määratlemata
Väljavooluaeg:	määratlemata

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Mitte lasta toimida temperatuuril üle 35 °C.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

**Lisainformatsioon**

Ära sega kokku teiste ainete või kemikaalidega.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

CASI nr	Nimetus	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	suukaudne	ATE 500 mg/kg			
111905-53-4	Fatty alcohols, alcoxyolated				
	suukaudne	ATE 500 mg/kg			

**Ärritavus ja söövitavus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Sensibiliseeriv toime**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### Veriprop

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 6 / 8-st

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### 11.2. Teave muude ohtude kohta

##### Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

##### Lisateave

Harilikul kasutamisel ei ole tekkinud tervisekahjustusi.

### 12. JAGU. Ökoloogiline teave

#### 12.1. Toksilisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei sisalda keskkonnaohtlikke või veepuhastites mittelagunevaid aineid. Toote pindaktiivsed ained vastavad kõikidele nõuetele määruse 648/2004/EC kohaselt.

#### 12.3. Bioakumulatsioon

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### 12.4. Liikuvus pinnases

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

#### 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

#### 12.7. Muu kahjulik mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

##### Lisateave

Keemiline hapnikutarve (KHT) 425 mg O<sub>2</sub>/g.

### 13. JAGU. Jäätmekäitlus

#### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

##### Jäätmete arvestus

Kanister tuleb täielikult tühjendada. Ärge valage toote jääke suurtes kogustes heitveesüsteemi.

##### Jäätmekood: toode

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKINUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

##### Jäätmekood: tootejäägid

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKINUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

##### Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Puhasta anum veega. Tagastage puhtad kanistrid ja pudelid ettevõttesse pakendi taaskäitluseks.

Loputatud pakkematerjali võib hävitada kohalikus jäätmekäitluses.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**Veriprop**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 7 / 8-st

**14. JAGU. Veonõuded****Maismaaveod (ADR/RID)**

<b>14.1. ÜRO number või ID number:</b>	mitte kasutatav
<b>14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:</b>	mitte kasutatav
<b>14.3. Transpordi ohuklass(id):</b>	mitte kasutatav
<b>14.4. Pakendirühm:</b>	mitte kasutatav

**14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: Ei

**14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Ei ole kohustuslik

**14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega**

mitte kasutatav

**Lisateave**

Vastavalt transpordi reguleerivatele reeglitele ei klassifitseerita ohtliku ainena.

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 55, Sisend 75

**Lisateave kohta**

Toodet ei ole vaja märgistada vastavalt EL direktiividele või riigis kehtivatele seadustele.

**Riiklikud õigusaktid**

Vee ohuklass (Saksamaa): 1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

**16. JAGU. Muu teave****Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Lühendid ja akronüümid**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### Veriprop

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j2515\_sd

Lehekülg 8 / 8-st

PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

Lühendid ja akronüümid leiate tabelist <http://abbrev.esdscom.eu>

#### Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)